

# Guide pour l'utilisation des normes et des licences y relatives

Informativ

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Remarque préliminaire</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Modèles de licence</b>	<b>3</b>
2.1	Licence monoposte .....	3
2.1.1	Définition .....	3
2.1.2	Coûts – licence monoposte.....	3
2.2	Licence réseau .....	3
2.2.1	Définition .....	3
2.2.2	Coûts – licence réseau (utilisation simultanée maximale) .....	3
<b>3</b>	<b>Utilisation dans un contexte de formation (utilisation à des fins de formation)</b>	<b>4</b>

## 1 Remarque préliminaire

Les normes et produits apparentés sont par principe protégés par le droit d'auteur. Le détenteur/la détentrice des droits relatifs aux normes et produits apparentés peut transférer ces droits à des tiers (en l'occurrence sous forme de licences).

En règle générale, le détenteur/la détentrice des droits doit être rémunéré si des tiers veulent utiliser le produit. En Suisse, les droits d'utilisation et d'exploitation des normes électrotechniques et produits apparentés sont détenus par Electrosuisse.

## 2 Modèles de licence

De manière générale, pour tous les modèles de licence ci-dessous, l'octroi de sous-licences doit être explicitement convenu et réglé par contrat, ce qui signifie qu'en principe le preneur de licence n'est pas autorisé à attribuer des sous-licences.

### 2.1 Licence monoposte

#### 2.1.1 Définition

Une norme ou produit apparenté acquis par Electrosuisse est personnalisé et seule la personne spécifiée est autorisée à l'utiliser.

#### 2.1.2 Coûts – licence monoposte

Les coûts indiqués dans l'e-shop d'Electrosuisse correspondent au prix de base de la norme ou produit apparenté.

### 2.2 Licence réseau

#### 2.2.1 Définition

Une licence réseau permet l'utilisation simultanée de la norme ou du produit apparenté par des personnes affectées à un seul et même preneur de licence dans le réseau interne du preneur de licence.

#### 2.2.2 Coûts – licence réseau (utilisation simultanée maximale)

Nombre d'utilisateurs	Facteur (par rapport au prix de base)
Jusqu'à max. 3 utilisateurs	2,5
Jusqu'à max. 5 utilisateurs	3,0
Jusqu'à max. 10 utilisateurs	3,5
Jusqu'à max. 15 utilisateurs	4,0
Jusqu'à max. 20 utilisateurs	4,5
Plus de 20 utilisateurs	Veuillez contacter notre <u>service de vente de normes</u> .

Remarque :

- La norme ou produit apparenté est mis à disposition dans le réseau interne de l'entreprise et l'accès simultané sera surveillé et limité au nombre de licences acquises.
- Il n'est pas permis d'effectuer plus de tirages d'une publication que le nombre d'utilisateurs acquis pour le document.

### **3 Utilisation dans un contexte de formation (utilisation à des fins de formation)**

Il convient de distinguer ce cas car, selon le type d'utilisation (format), la licence légale peut être applicable (dispositions restrictives du droit d'auteur), ce qui ne signifie toutefois pas que le détenteur/la détentrice des droits ne doit pas être rémunéré en conséquence.

Il est permis de citer les textes des normes sous certaines conditions générales, p. ex. (liste non exhaustive) :

- Les citations servent d'explication, d'information et/ou d'illustration
- L'étendue de la citation doit être proportionnée à sa finalité
- Les citations doivent être indiquées comme telles (source, le détenteur/la détentrice du droit d'auteur doit apparaître)

Les personnes qui utilisent des normes ou produits apparentés dans un contexte de formation doivent posséder une licence valable (détails voir chapitre 2).

Si une norme ou produit apparenté fait partie intégrante de la documentation, l'institution de formation peut faire office de revendeur (nécessite un contrat de revendeur correspondant).

Si vous avez des questions, veuillez contacter notre [service de vente de normes](#).